

**Звіт про наукову роботу**  
кафедри сучасних іноземних мов та перекладу за 2018 р.

**Кафедральна тема:** Проблеми перекладу та літературних взаємин у контексті глобалізації

науковий керівник: к.ф.н., доцент Куделько З.Б.

термін виконання: 1.01.18 – 31.12.18

кількість виконавців: 13

**Наукові результати отримані при виконанні теми у звітному році**

Продовжуючи дослідження кафедральної теми, викладачі кафедри брали участь у багатьох наукових конференціях, в тому числі і міжнародних, працювали над підготовкою та публікацією наукових статей. Наукові дослідження викладачів оформлені у вигляді статей, тез доповідей на наукових конференціях. У процесі роботи над кафедральною темою викладачі використовували різноманітну наукову літературу з даної проблематики, зокрема з лінгвістики, соціолінгвістики, перекладознавства, літературознавства, лінгво-країнознавства, застосовуючи нові методи для вирішення своєї наукової проблематики.

З цього огляду важливим є тісний зв'язок лінгвістичних, перекладознавчих та літературознавчих напрямків дослідження із лінгво-країнознавчими або цивілізаційними елементами. Причому останні не можуть виступати лише як констатація фактів нерідною мовою. Це вимагає як засадничих лінгвістичних знань, так і додаткових, пов'язаних зі знанням національних, політичних реалій, з одного боку, та їх перекладацьких еквівалентів, віднайдення яких має базуватися на фахових знаннях, з іншого. Зверталася також увага на дослідження міжмовних впливів в контексті глобалізаційних процесів.

Доц. Слюсар О.Ф. доповнив та перевидав навчальний посібник з польської мови для студентів факультету історії, політології та міжнародних відносин.

Доценти Богатирець В.В., Куделько З.Б., О.Б.Малін уклали підручник для студентів спеціальності «міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» *A World of English: Crossing Borders (Англійська мова: світ без кордонів) Part II.*

Доцент Куделько З.Б. виступила співавтором монографії *Socio-economic reforms of the national economy recovery: the experience of Ukraine: Collective monograph / [Edited by: Oleksandr Vlasiuk, Olga Ilyash, Magdalena Osinska, Liubov Smoliar, Larysa Florova]. – Vol. 4.* та підручника *Глобальна економіка: підручник. – Запоріжжя: ФОП Мокшанов В.В.*

Доцент Богатирець В.В. виступила співавтором та перекладачем монографії *Кафедра міжнародних відносин Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича*.

У липні 2018 року студенти 1-3 курсів ФІПМВ пройшли мовно-культурологічну практику у білінгвальному ліцеї ім. Халіла Хібрана у м. Фуенлабрада (Мадрид, Іспанія). Програма стажування, яка тривала з 3.07.2018 р. по 11.07.2018 р., включала знайомство з містами та країнами, через які проходив маршрут практики, а саме: м. Вроцлав (Польща), Брюссель (Бельгія), Мадрид та Толедо (Іспанія). Керівник практики: асистент Будник Т.О.

18 липня 2018 року відбулась зустріч ректора Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича професора Степана Васильовича Мельничука з Надзвичайним та Повноважним Послом Аргентини в Україні Альбертом Хосе Алонсо. Окрім ректора, на зустрічі були присутні начальник відділу міжнародних зв'язків Сергій Михайлович Луканюк та асистент кафедри сучасних іноземних мов та перекладу Тетяна Олексіївна Будник. Серед інших питань були обговорені можливості навчання студентів-міжнародників у вузах Аргентини та поповнення бібліотеки кафедри книжками аргентинських письменників.

23-27 липня 2018 року асистент Будник Т.О. взяла участь у роботі *1-t International researcher development week*, яка проводилась у м. Гранада (Іспанія) у рамках програми MOBILITY AGREEMENT Ерасмус+ (понад 120 учасників з різних країн Європи та Азії), де обговорювались проблеми та перспективи раціонального використання фінансів, виділених на науково-дослідницьку роботу у вищих навчальних закладах, обміну студентами та викладачами тощо.

Доц. Семенко В.В. пройшов двотижневе підвищення кваліфікації у місті Швєбіш-Халль (Баден-Вюртемберг, ФРН) з 12.08.2018 по 25.08.2018, де прослухав країнознавчі семінари за темою: Екологія, енергетичний поворот, довго тривалість; основними завданнями семінарів було ознайомлення з даною тематикою на основі інформаційних пошуків, розмов з експертами, доповідей, та відвідання різноманітних інституцій, різних концепцій та методів передачі країнознавчого матеріалу на заняттях з німецької мови, що передбачало вивчення країнознавчих навчальних цілей, матеріалів для певної цільової групи. Це дало змогу учасникам розробити на основі здобутих знань власні заняття з німецької мови, використовуючи різноманітні методи, з якими вони детально ознайомились під час проведення вищезгаданого семінару, який був доповнений відвідуванням музеїв, нових міст, об'єктів, установ для досягнення поставленої мети, а саме презентації власного заняття із застосуванням навчальних матеріалів, новітньої методики викладання.

За звітний період видано 1 підручник, 2 навчальних посібника, укладено (у співавторстві) 2 монографії; опубліковано статей: у закордонних журналах – 2; в українських журналах та збірниках наукових праць – 10, з яких 9 у рейтингових (Index Copernicus). Науковці кафедри взяли участь у міжнародних закордонних та українських конференціях: 2, а також у різноманітних інтернет-конференціях та інтернет-проектах: доц. Богатирець В.В. ІНТЕРНЕТ-ПРОЕКТ «ЕТНОЕНЦИКЛОПЕДІЯ» <http://ethnoencyclopedia.info/index.php/%D0%90%D0%B2%D1%82%D0%BE%D>

Викладачі кафедри виступали перед учнями гімназій міста № 1, 3, 4, брали участь у радіо програмах з профорієнтаційною метою. Також брали активну участь у публікації різних матеріалів щодо діяльності кафедри у соціальних мережах (facebook).

**Студентська наукова робота:** студенти спеціальності «міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» залучаються до участі у щорічних наукових студентських конференціях, зокрема, під керівництвом викладачів кафедри було підготовлено 16 доповідей.

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_

Куделько З.Б.

Кафедра сучасних іноземних мов та перекладу  
Факультет історії, політології та міжнародних відносин  
Заліковий рік: 2018 р.

## Чисельність співробітників кафедри – 13

№ п/п	Бібліографічний перелік публікацій та гіперпосилань на публікацію	Кількість сторінок / друківаних аркушів	До якої теми відноситься публікація (кафедральна, № д/б, госпдоговірної)
<b>1.1</b>	<b>Монографії</b>		
<b>1.1</b>	<b>Закордонні монографії</b>		
1.1.1	<b>Куделько З.Б.</b> Socio-economic reforms of the national economy recovery: the experience of Ukraine: Collective monograph / [Edited by: Oleksandr Vlasiuk, Olga Ilyash, Magdalena Osinska, Liubov Smoliar, Larysa Florova]. – Vol. 4. – Bydgoszcz, Publishing House, 2018. – pp.86-107	22/1.4	кафедральна
<b>1.1.2</b>	<b>Монографії вітчизняні</b>		
1.1.2	Богатирець В. <i>Zeitgeist або створення «Міжнародних Студій» (IS) на факультеті історії, політології та міжнародних відносин</i> . Кафедра міжнародних відносин Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича. – Чернівці: Технодрук, 2017. -352 с. (269-279) ISBN 978-617-7096-99-2 (+ переклад 7-8; 42-74; 316-317)	12/0,75	кафедральна
<b>1.2</b>	<b>Підручники</b>		
1.2.1	<b>Куделько З.Б.</b> Глобальна економіка: підручник. – Запоріжжя: ФОП Мокшанов В.В., 2017. – 612 с. (Куделько З.Б. 12.4)	8/0.5	кафедральна
<b>1.3.</b>	<b>Навчальні посібники</b>		
1.3.1	<b>Слюсар О.Ф.</b> , Польська мова. Навчальний посібник. Видання 3-тє, доповнене, Чернівці «Букрек» 2018.	302/17.67	кафедральна
1.3.2	<b>Богатирець В. Куделько З.Б. Малін О.Б.</b> A World of English: Crossing Borders: P.2. Навчальний посібник. – Чернівці: Технодрук, 2018. –330 с.	330/19.18	кафедральна
<b>1.4.</b>	<b>Методичні роботи</b>		
1.4.1.			
<b>2.</b>	<b>Публікації у фахових закордонних журналах</b>		
<b>2.1.</b>	<b>Рейтингові закордонні</b> (що входять до науково-метричних баз даних Scopus, Web of science (WoS), Index Copernicus) <i>Вказати посилання на публікацію на сайті журналу, а також базу даних з відповідним імпаکت-фактором журналу та індексом SNIP видання (Source Normalized Impact Per Paper)</i> Джерело: <a href="http://www.journalindicators.com/indicators">http://www.journalindicators.com/indicators</a>		
<b>2.2</b>	<b>Інші закордонні (не рейтингові)</b>		
2.2.1	<b>Ivasiutyn T.</b> Triple identité de l'AEFM : littéraire, européenne, spiritualiste// Intervox, 2017, № 37. – P. 6.	1/0,0625	кафедральна
2.2.2.	<b>Valentyna Bohatyrets.</b> Cultural Diplomacy as a vital tool of building international bridges and interactions. Trilateral Romania-Ukraine-Moldova: geopolitică și strategii Securitate/ ed/Cristina Simileanu. Bucuresti: Top Form, 2017. – p. 29-34	6/0.375	кафедральна
<b>3.</b>	<b>Публікації у українських виданнях:</b>		
<b>3.1.</b>	<b>Рейтингові вітчизняні видання</b> (що входять до науково-метричних баз даних Scopus, Web of science (WoS), Index Copernicus) <i>Вказати посилання на публікацію на сайті журналу, а також базу даних з відповідним імпакт-фактором журналу та індексом SNIP видання (Source Normalized Impact Per Paper)</i> Джерело: <a href="http://www.journalindicators.com/indicators">http://www.journalindicators.com/indicators</a>		
3.1.1.	<b>Каміньська О.І.</b> Фахова мова. Проблематика визначення та особливості вживання. Актуальні питання суспільних наук та історії медицини. Спільний українсько-румунський науковий журнал. Серія “Філологічні науки” // Current issues of Social studies and History of Medicine. Joint Ukrainian-Romanian scientific journal. Series “Philological sciences” / Т.Бойчук, III.	8/0,5	кафедральна

	<p>Пуріч, А.Мойсей. Чернівці – Сучава: БДМУ. 2018. №1 (17). С.6-9</p> <p>ICV (Copernicus) = 2016: 73.78</p> <p><a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a></p> <p><a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua/">http://apsnim.bsmu.edu.ua/</a></p> <p><a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua/system/app/pages/search?scope=search-site&amp;q=%E2%84%96+1+%2817%29+2018&amp;offset=10">http://apsnim.bsmu.edu.ua/system/app/pages/search?scope=search-site&amp;q=%E2%84%96+1+%2817%29+2018&amp;offset=10</a></p>		
3.1.2	<p><b>Valentyna Bohatyrets. Embracing Multiculturalism of Canada: The Roots &amp; the Present-Day Reality</b> // Історико-політичні проблеми сучасного світу: Збірник наукових статей. – Чернівці: Чернівецький націон ун-ет, Modern Historical and Political Issues // Journal in Historical &amp; Political Sciences.– Chernivtsi: Chernivtsi National University, 2017. – Т. 35-36. / Volume 35-36. – С. 32-42 (ISSN 2519-4518)</p> <p>ICV (Copernicus) = 56,18</p> <p><a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a></p> <p><a href="http://www.interrel.chnu.edu.ua/index.php?page=ua/07journals/page35-36">http://www.interrel.chnu.edu.ua/index.php?page=ua/07journals/page35-36</a></p>	11/0,69	кафедральна
3.1.3	<p><b>Зорій, Я.; Богатирець, В.</b> Педагогічна система формування готовності майбутніх офіцерів запасу до військово-професійної діяльності // Ukrainian Journal of Educational Studies and Information Technology, [S.l.], v. 6, n. 3, p. 12-20, Sep. 2018. ISSN 2521-1234.</p> <p>ICV (Copernicus) = 63.27</p> <p><a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/report/47898/R11">https://journals.indexcopernicus.com/search/report/47898/R11</a></p> <p><a href="http://ojs.mdpu.org.ua/index.php/itse/article/view/2464/3073">http://ojs.mdpu.org.ua/index.php/itse/article/view/2464/3073</a></p>	9/0,6	кафедральна
3.1.4	<p><b>Kudelko Zoya.</b> The influence of borrowings and internationalisms on the development of diplomatic terminology // Актуальні питання суспільних наук та історії медицини. Спільний українсько-румунський журнал.    Current issues of Social Studies and History of Medicine. Joint Ukrainian-Romanian scientific journal / Редколегія: Т.Бойчук, Ш.Пуріч, А.Мойсей. Чернівці-Сучава: БДМУ. 2017. № 4 (16). – С.126-129</p> <p>ICV (Copernicus) = 2016: 73.78</p> <p><a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a></p> <p><a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua/">http://apsnim.bsmu.edu.ua/</a></p> <p><a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua/home/4_2017">http://apsnim.bsmu.edu.ua/home/4_2017</a></p>	8/0,5	кафедральна
3.1.5	<p><b>Валентина Нічий.</b> Семантико-синтаксичні особливості функціонування безособових конструкцій із займенниками il і sa у французькій мові // Актуальні питання суспільних наук та історії медицини. Спільний українсько-румунський журнал.    Current issues of Social Studies and History of Medicine. Joint Ukrainian-Romanian scientific journal / Редколегія: Т.Бойчук, Ш.Пуріч, А.Мойсей. Чернівці-Сучава: БДМУ. 2017. № 4 (16). – С. 152-155</p> <p>ICV (Copernicus) = 2016: 73.78</p> <p><a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a></p> <p><a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua/">http://apsnim.bsmu.edu.ua/</a></p>	4/0,25	кафедральна
3.1.6	<p><b>Басняк Т. А.</b> Пасіонарність малої прози: оповідання Зігфріда Ленца "Das serbische Mädchen" / Т. А. Басняк // Питання літературознавства. - 2017. - Вип. 96. - С. 55-70. - Режим доступу: <a href="http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pl_2017_96_6">http://nbuv.gov.ua/UJRN/Pl_2017_96_6</a>.</p> <p>ICV (Copernicus) = 2016 : 54.99</p> <p><a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=45510">https://journals.indexcopernicus.com/search/details?id=45510</a></p>	16/1	кафедральна
3.1.7	<p><b>Ol'ha Ivasiuk.</b> Decoding of Iconity of Modern Canadian Poetry in the Context of Holistic Translation // Current issues of Social studies and History of Medicine. Спільний українсько-румунський науковий журнал / Редколегія: Т. Бойчук,</p>	4/0,25	кафедральна

	Ш. Пуріч, А. Мойсей. – Серія "Філологічні науки", Чернівці-Сучава: БДМУ, 2018. – № 3(19). – С. 47-50. <i>ICV (Copernicus) = 2016: 73.78</i> <a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a> <a href="http://apsnim.bsmu.edu.ua/home/3_19_2018/ivasiuk">http://apsnim.bsmu.edu.ua/home/3_19_2018/ivasiuk</a>		
3.1.8	<b>Івасюк О.Я.</b> Декодування іронічності віршового тексту в контексті голістичного (цілісного) перекладу/ О.Я. Івасюк // Мова: науково-теоретичний часопис з мовознавства. – Одеса: Астропринт, 2018. – №29. – С. 123-126. <i>ICV (Copernicus) = 2016: 68.55</i> <a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a> <a href="http://liber.onu.edu.ua/pdf/Mova29-2018-1.pdf">http://liber.onu.edu.ua/pdf/Mova29-2018-1.pdf</a>	4/0,25	кафедральна
3.1.9	<b>Luchak-Fokshei A.-M., Luchak M.</b> Internet Language as the study object of social networking communication discursive pragmatics. Hileya. Kyiv, 2018. #133(6). P. 247-251. <i>ICV 2017: в процесі оцінки</i> <a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies">https://journals.indexcopernicus.com/search/form?search=current%20issues%20of%20social%20studies</a> <a href="http://gileya.org/index.php?ng=library&amp;cont=long&amp;id=159">http://gileya.org/index.php?ng=library&amp;cont=long&amp;id=159</a>	5/0,312	кафедральна
<b>3.2</b>	<b>Українські академічні видання</b>		
3.2.1			
<b>3.3</b>	<b>Інші українські фахові видання</b>		
3.3.1			
<b>3.4</b>	<b>Статті у збірниках наукових праць та інших журналах</b>		
3.4.1	<b>Івасютин Т.</b> Істинний інтелігент // Лицар слова: спогади про Михайла Івасюка. – Чернівці: Букрек, 2017. – С. 113 – 115.	3/0,2	кафедральна
<b>4.</b>	<b>Матеріали конференцій</b>		
<b>4.1.</b>	<b>Закордонні</b> Вказати ті що входять до наукометричних баз даних <i>Scopus, Web of Science, Index Copernicus</i>		
4.1.1.	<b>Valentyna Bohatyrets, Liubov Melnychuk.</b> <i>Chernivtsi architectural landscape of the Romanian period</i> // Conferinței Internaționale „România: De la Marea Unire la Integrarea Europeană” Miercuri (14-15 Noiembrie 2018), Panel VI – After 100 years from the Romanian Great Union: Events and Facts)		кафедральна
<b>4.2</b>	<b>Міжнародні українські</b> Вказати ті що входять до наукометричних баз даних <i>Scopus, Web of science, Index Copernicus</i>		
4.2.1	<b>Kudelko Z.</b> Competitiveness and cultural problems of Ukraine under conditions of world economy globalization/Конкурентні стратегії розвитку України в глобальній економіці: Матеріали I Міжнародної науково-практичної конференції (26 квітня 2018 р.)/Відповідальні за формування та випуск: Л.Г.Смоляр, О.І.Ляш, О.М.Михайлюк. – К.: УВОІ «Допомога», 2018. – С.27-29	3/0.2	кафедральна
<b>4.3</b>	<b>Всеукраїнські конференції</b>		
4.3.1			
<b>5.</b>	<b>Публікації зі студентами, матеріали університетської конференції (вказати наукового керівника)</b>		
5.1	<b>О.І.Камінська, Безуцак А.</b> Лексичні особливості мови політики // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.2	<b>Т.А.Басняк, Білоус О.</b> Дипломатичний корпус письменників // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня	2/0,125	кафедральна

	2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018		
5.3	В.В.Семенко , Гаврилюк М. Контакти української та німецької мов на Буковині // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.4	Т.О.Будник , Голубенко І. Явище англіцизмів в іспанській мові: проблема чи перевага? // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.5	О.Ф.Слюсар, Грона А. Українсько-польські відносини у контексті культурно-історичної спадщини // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.6	О.Я.Івасюк, Куделько Б. Декодування суспільно-політичної статті <i>El País analyzes 10 claims commonly made by separatists to support their cause</i> : найхарактерніші словникові засоби та трансформації // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.7	Т.Д.Івасюгин, Осадча І. Поняття двомовності та багатомовності у сучасному світі // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.8	З.Б.Куделько , Панкратова І. Інтернаціоналізми в міжнародних відносинах // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.9	<b>Богатирець В. Пилипюк М.</b> Український Інститут – дієвий конструкт культурної дипломатії // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.10	Т.А.Басняк, Скидан Ю. Специфіка німецько-українського перекладу офіційно-ділових документів // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.11	Т.О.Будник, Ткачук О. Лексичні труднощі перекладу з іспанської мови українською (на прикладі фразеологічних одиниць та безеквівалентної лексики) // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.12	Т.А.Басняк, Трач Ю. Позиції сучасної української літератури у німецькомовному контексті // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.13	О.І.Камінська, Фрунза Д. Використання кліше в дипломатичному підстилі (на матеріалі німецької мови) м// Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.14	<b>Богатирець В. Фуштей А.</b> Інформаційна безпека: проблеми	2/0,125	кафедральна

	боротьби з кіберзлочинністю // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018		
5.15	М.М.Лучак, Хайдбаєва А. Особливості перекладу політичних промов та текстів американських політиків // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.16	М.М.Лучак, Хомицька О. Місце Сполучених Штатів Америки у зовнішній політиці Святого Престолу наприкінці ХХ – початку ХХІ ст. // Студентська наукова конференція Чернівецького національного університету ім. Ю.Федьковича (17-18 квітня 2018 року). – Матеріали. – Чернівці: Чернівецький національний ун-тет, 2018	2/0,125	кафедральна
5.17	<b>Valentyna Bohatyrets, Oksana Piiuk.</b> Ukraine’s borderland challenge: expectations and reality of its informational nexus // XII Міжнародна науково-практична конференція ‘Актуальні проблеми зовнішньої політики України (23.11.2018)	2/0,125	кафедральна
<b>6.</b>	<b><i>Робота в редколегії наукових видань</i></b>	-----	
6.1	<b>Валентина Богатирець.</b> Modern Historical and Political Issues: Journal in Historical & Political Sciences <a href="https://journals.indexcopernicus.com/search/journal/issue?issueId=all&amp;journalId=47309">https://journals.indexcopernicus.com/search/journal/issue?issueId=all&amp;journalId=47309</a>		
6.2	<b>Валентина Богатирець.</b> Кафедра міжнародних відносин Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича. – Чернівці: Технодрук, 2017. -352 с.		
6.3	<b>Валентина Богатирець,</b> Європейський контекст україно-румунських відносин. III міжнародна студентська науково-практична конференція румунознавців. 08 грудня 2017, Чернівці, 2017		
<b>7.</b>	<b><i>Організація наукових конференцій (члени оргкомітету)</i></b>	-----	
7.1	<b>Богатирець В.В.</b> Міжнародний форум “Міжмор’я – від інформаційного проекту до цивілізаційної реальності” 23-24 листопада 2017		
7.2	<b>Богатирець В.В.</b> III Міжнародна науково-практична конференція “Сучасні тенденції регіональної співпраці: україно-румунсько-молдовський вимір” Чернівці, 23- 24 травня 2018 р.		
7.3	<b>Валентина Богатирець,</b> Європейський контекст україно-румунських відносин. Матеріали III міжнародної студентської науково-практичної конференції румунознавців. 08 грудня 2017, Чернівці, 2017		
<b>8.</b>	<b><i>Участь у виставках</i></b>	-----	
<b>9.</b>	<b><i>Перелік статей в рейтингових виданнях, що подані/прийняті до друку</i></b>		
9.1	Стаття 8, <i>IF (Scopus) =</i> , <i>SNIP=</i> (прийнята до друку)		
9.2	Стаття 9, <i>IF (Scopus) =</i> , <i>SNIP=</i> (подана до друку)		

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_

Куделько З.Б.